

Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange
Bildtafel/Picture/Planche
Ersatz für/Replacement for/Rechange

Nr. 40 244 003/004
B 210
Nr. Ausgabe vom 14.07.1994

WABCO

Bremsen-/Brake-/Frein-Type 244 V-Ö

Datum/date 20.06.1997

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse Bremse	40 244 003 40 244 004		brake brake	frein frein	
	Reparatursatz Dichtungen beinhaltet:	12 999 540	1	repair set of seals consisting of:	pochette de rép. des joints se compose de:	je Bremse
7	Dichtring		2	sealing ring	anneau d'étanchéité	
6	Kolbenschutzkappe		2	protecting cap for piston	capot protecteur de piston	
5	Bolzenschutzkappe		2	protecting cap for bolt	capot protecteur de goujon	
15	Sechskantschraube		2	hexagon screw	vis à tête hexagonale	ISO 4017 - M 8x22; 10.9
	Reparatursatz Bremsbeläge beinhaltet:	12 999 544	1	repair set of brake lining consisting of:	pochette de rép. garniture de frein se compose de:	achsweise
8	Biegefeder		4	spiral spring	ressort en V	
15	Sechskantschraube		4	hexagon screw	vis à tête hexagonale	ISO 4017 - M 8x22; 10.9
2	Bremsbelagträger mit Belag		4	brake pad	patin	
	Reparatursatz Kolben beinhaltet:	12 999 542	1	repair set of piston consisting of:	pochette de rép. de piston se compose de:	je Bremse
9	Kolben		2	piston	piston	
	Reparatursatz Bolzen beinhaltet:	12 999 543	1	repair set of bolt consisting of:	pochette de rép. de goujon se compose de:	je Bremse
3	Bolzen		2	bolt	goujon	
5	Bolzenschutzkappe		2	protecting cap for bolt	capot protecteur de goujon	
15	Sechskantschraube		2	hexagon screw	vis à tête hexagonale	ISO 4017 - M 8x22; 10.9
14	Entlüfterventil kompl.	16 200 051	1	bleeding valve, compl.	purgeur, compl.	
13	Staubkappe f. Entlüfterventil	16 200 041	1	dust cap for bleeding valve	capot protecteur pour purgeur	
10	Verschleißanzeige	13 480 023	1	wear indicator	indicateur d'usure	
12	Verschlußstopfen	13 826 017	1	rubber plug	bouchon de fermeture	